

Universität
Zürich

Université
de Fribourg

Fribourg
St-Maurice
Martigny

17-20
septembre
2003

Kolloquium
Colloque



Mauritius und die Thebäische Legion
Saint Maurice et la Légion Thébaine



UNIVERSITÉ DE FRIBOURG SUISSE
DÉPARTEMENT DE PATRISTIQUE ET D'HISTOIRE DE L'ÉGLISE
DÉPARTEMENT DES SCIENCES DE L'ANTIQUITÉ

UNIVERSITÄT ZÜRICH - HISTORISCHES SEMINAR

UNIVERSITÄT FREIBURG SCHWEIZ
DEPARTEMENT FÜR PATRISTIK UND KIRCHENGESCHICHTE
DEPARTEMENT FÜR ALTERTUMSWISSENSCHAFTEN



EN COLLABORATION AVEC LE SERVICE DE LA FORMATION CONTINUE DE L'UNIVERSITÉ DE FRIBOURG
IN ZUSAMMENARBEIT MIT DER WEITERBILDUNGSSTELLE DER UNIVERSITÄT FREIBURG

Saint Maurice et la Légion Thébaine Mauritius und die Thebäische Legion 17.-20.9.2003

Il y a 1700 ans, à ce que rapporte la tradition, Maurice et ses compagnons de la Légion Thébaine, stationnée à St-Maurice, offrirent leur vie, en proclamant leur foi et en refusant de s'en prendre à une population chrétienne. Le récit d'Eucher de Lyon, au milieu du V^e s., constitue le document majeur par lequel nous sont relatés des événements qui ont trait à l'histoire de la Suisse, principalement occidentale, et des pays avoisinants. Il nous fournit des éclaircissements sur les structures politiques, sociales, économiques et religieuses de l'époque, sur leur dissolution à la fin de l'Antiquité et leur renouvellement à l'orée du Moyen Âge.

Cette période de transition aux implications historiques déterminantes a généré, ces dernières décennies, d'intenses recherches. Aujourd'hui, notre savoir sur les conditions qui ont prévalu à Augst/Kaiseraugst, Arbon, Coire, Genève, Martigny, Riva San Vitale, Sion (Sous-le-Scex) ou Zurzach s'est beaucoup enrichi. Grâce à de nombreuses sources nouvellement mises en valeur – textes littéraires, inscriptions, monnaies ou papyrus –, s'est dégagée une perception affinée de l'administration à l'époque tardive, de l'organisation militaire, du royaume des Burgondes, de l'histoire de l'occupation du sol et de la société de ce temps.

La *Passio Acaunensium martyrum* d'Eucher, profondément ancrée depuis des siècles dans la mémoire collective, nécessite donc un réexamen à la lumière d'un colloque international, permettant aux spécialistes de différentes disciplines d'échanger des conclusions scientifiques nouvelles, tout en prenant physiquement contact avec les sites historiques.

Vor 1700 Jahren, so besagt die Überlieferung, opferten Mauritius und weitere Angehörige der Thebäischen Legion in St-Maurice ihr Leben, weil sie ihren Glauben bekannten und sich weigerten, gegen eine christliche Bevölkerung vorzugehen. Der aus der Mitte des 5. Jahrhunderts stammende Bericht des Eucherius von Lyon ist ein erstrangiges schriftliches Dokument über Vorgänge auf dem Gebiete der heutigen Schweiz – primär des Westens – wie auch angrenzender Länder. Er gibt Aufschluss über sich auflösende spätantike bzw. neuentstehende, frühmittelalterliche Strukturen, politischer und sozialer, wirtschaftlicher und religiöser Art.

Diese historisch folgenreiche Übergangszeit ist in den letzten Jahrzehnten intensiv erforscht worden. So wissen wir heute Vieles mehr über die damaligen Zustände in Augst / Kaiseraugst, Arbon, Chur, Genf, Martigny, Riva San Vitale, Sion (Sous-le-Scex) oder Zurzach. Zudem ist durch zahlreiche neuerschlossene Quellen – literarische Texte, Inschriften, Münzen und Papyri –, eine Neubeurteilung der spätrömischen Administration und Militärorganisation, des Burgunderreiches, der Siedlungsgeschichte sowie der damaligen Gesellschaft möglich geworden.

Die *Passio Acaunensium martyrum* des Eucherius und die mit ihr verknüpften, über Jahrhunderte tief ins kollektive Gedächtnis eingeschriebenen Erinnerungen sollen deshalb auf den Prüfstand einer internationalen Tagung gestellt werden, an der Kenner verschiedener Disziplinen neue wissenschaftliche Erkenntnisse präsentieren und nicht zuletzt auch die historischen Örtlichkeiten direkt besucht werden.

Illustration:

Saint Maurice équestre. Petit côté de la chässe des Enfants de saint Sigismund, Abbaye de Saint-Maurice, vers 1160.

Der hl. Mauritius als Ritter zu Pferd. Schmalseite des Schreins der Söhne des hl. Sigismund, Abtei St-Maurice um 1160.

Programme / Programm

• Mercredi / Mittwoch 17.9.2003 – Université de Fribourg

Salle / Saal 3113

09h00-10h00	Accueil / Empfang
10h00-10h15	Inauguration par le recteur / Eröffnung durch den Rektor Salutation par Otto Wermelinger / Begrüssung durch Otto Wermelinger
10h15-11h00	Conférence d'introduction / Einführungsvortrag : Carrié Jean-Michel , Des Thébains en Occident ? Histoire militaire et hagiographie.
11h00-11h20	Speidel Michael , Die Thebäische Legion und das spätantike Heer.
11h20-11h40	Szidat Joachim , Die Reichs- und Provinzverwaltung am Ende der ersten Tetrarchie und das Martyrium der Thebäischen Legion.
11h40-12h00	Aubert Jean-Jacques , La pertinence de la négritude: Maurice le Maure.
12h00-12h30	Discussion / Diskussion
12h45-14h00	Déjeuner / Mittagessen
14h00-14h30	Dulaey Martine , Eucher de Lyon exégète.
14h30-14h50	Näf Beat , Eucherius von Lyon und sein Bericht über das Martyrium der Thebäischen Legion.
14h50-15h10	Prévot Françoise , Recherches prosopographiques autour d'Eucher de Lyon.
15h10-15h40	Discussion / Diskussion
15h40-16h10	Pause
16h10-16h30	Bruggisser Philippe , Passio interpretis. Les tourments du traducteur de la Passion des martyrs d'Agaune par Eucher de Lyon.
16h30-16h50	Steinmann Werner , Übersetzungsprobleme in der Passio Acaunensium martyrum des Eucherius von Lyon.
16h50-17h10	Wermelinger Otto , Die inventio martyrum bei Theodorus und Ambrosius: die Frage der Priorität.
17h10-17h40	Discussion / Diskussion
17h45	Apéro

• Jeudi / Donnerstag 18.9.2003 – Universität Freiburg

Salle / Saal 3113

09h00-09h10	Communications / Mitteilungen
09h10-09h30	Jäggi Carola , Die Verehrung der Thebäerheiligen in Spätantike und Frühmittelalter: Die archäologischen Quellen (ausserhalb von St-Maurice).
09h30-09h50	Roessli Jean-Michel , Le martyre de la Légion Thébaine dans les Acta sanctorum et la querelle autour de l'historicité.
09h50-10h10	Seeliger Hans Reinhard , Die Ausbreitung der Thebäer- Verehrung nördlich und südlich der Alpen.
10h10-10h40	Discussion / Diskussion
10h40-11h10	Pause
11h10-11h30	Pollmann Karla , Dichterische Paraphrasen der Passio Acaunensium Martyrum.
11h30-11h50	Feiertag Jean-Louis , Les sources littéraires du plaidoyer des Thébains à l'empereur dans la Passion d'Eucher.
11h50-12h20	Discussion / Diskussion
12h30-14h00	Déjeuner / Mittagessen
14h00-14h20	Klößener Martin , Die Märtyrer der Thebäischen Legion in den Quellen der römischen Liturgie.
14h20-14h40	Meier Hans-Rudolf , Archäologische und künstlerische Zeugnisse für den neuen Boom der Thebäerheiligen im aus- gehenden Mittelalter.
14h40-15h00	Pause
15h00-15h20	Zelzer Michaela , Zu Überlieferung und Rezeption der Passio Acaunensium Martyrum.
15h20-15h50	Discussion / Diskussion
16h30	Départ pour St-Maurice / Fahrt nach St-Maurice

• **Vendredi / Freitag 19.9.03 – St-Maurice**

- 09h00-10h30 Visites de St-Maurice / Besichtigung von St-Maurice :
Antonini Alessandra, Die Ausgrabungen des Martolet.
Les fouilles du Martolet.
- 10h45-11h45 Visite de Vérolle / Besichtigung der Richtstätte:
Descoedres Georges, Die Richtstätte der Thebäischen Legion
als zweiter Kultplatz.
- 12h30-14h00 Déjeuner / Mittagessen

Bibliothèque du collège

- 14h00-14h20 **Vannier Marie-Anne**, Le martyre comme exemplum pour le
moine-évêque Eucher.
- 14h20-14h40 **Fux Pierre-Yves**, Les patries d'un martyr pour les poètes latins
de l'Antiquité tardive.
- 14h40-15h00 **Dolbeau François**, Trois homélies relatives au martyre de la
légion thébaine.
- 15h00-15h30 Discussion / Diskussion
- 15h30-16h00 Pause
- 16h00-16h20 **Escher Yannick-Marie**, La structure rhétorique de la Passio
comme clef d'interprétation.
- 16h20-16h40 **Chevalley Eric**, A propos de la Passion anonyme de St-Maurice
et de ses compagnons.
- 16h40-17h00 **Zelzer Klaus**, Zur Frage der 'instituta de informatione
Acaunensis coenobii'.
- 17h00-17h30 Discussion / Diskussion
- 19h00 Dîner / Abendessen
- 20h30 Concert d'orgue par le chanoine **Georges Athanasiadès**
Orgelkonzert des Chorherrn **Georges Athanasiadès**
- 21h15 Verre de l'amitié

• **Samedi / Samstag 20.9.03 – Martigny**

- 09h00 Visites de Martigny / Besichtigung von Martigny (Mithraeum,
Cave romaine, Église / Mithräum, Römischer Weinkeller,
Kirche):
- Wiblé François**, Histoire et archéologie du Valais du Bas-
Empire.
- Faccani Guido**, Martigny (VS), Pfarrkirche Notre-Dame-des-
Champs: die erste Walliser Bischofskirche in der Spätantike
und im Frühmittelalter.
- 12h30-14h00 Déjeuner / Mittagessen

Hôtel de ville

- 15h00-15h30 **Favrod Justin et Ripart Laurent**, Quand Eucher prêchait
les Burgondes ariens. Sur le sens de la Passio martyrum
Acaunensium.
- 15h30-15h50 **Lizzi Testa Rita**, Il culto dei martiri tebei nell'Italia nord-
occidentale: un efficace veicolo di cristianizzazione.
- 15h50-16h30 **de Courcelles Dominique**, Quelques aspects de la diffusion
de la légende et du culte de saint Maurice au Moyen Age
et dans la première modernité.
- 16h30-17h00 Discussion / Diskussion

Plan Cerisier

- 18h00 Dîner / Abendessen : Raclette

Comité d'organisation

Vorbereitende Arbeitsgruppe

Président d'honneur / Ehrenpräsident

Joseph Roduit Abbé territorial de Saint-Maurice, Abbaye de Saint-Maurice

Responsables / Verantwortliche

Philippe Bruggisser Université de Fribourg

Beat Näf Universität Zürich

Otto Wermelinger Universität Freiburg

Mitglieder / Membres

Yannick-Marie Escher Abbaye de Saint-Maurice

Pascal Fleury La Liberté, Fribourg

Lore Gautschi Anliker Weiterbildungsstelle der Universität Freiburg

Jean-Michel Girard Prieur, Prieuré de Martigny

Olivier Roduit Prieur, Abbaye de Saint-Maurice

Jean-Michel Roessli Université de Fribourg

François Wiblé Archéologue cantonal, Martigny

Intervenants / Referenten

Antonini Alessandra Travaux, Etudes et Recherches Archéologiques, Sion, Suisse

Aubert Jean-Jacques Université de Neuchâtel, Suisse

Bruggisser Philippe Université de Fribourg, Suisse

Carrié Jean-Michel EHESS, Paris, France

Chevalley Eric Lutry, Suisse

de Courcelles Dominique CNRS, Paris, France

Descoedres Georges Universität Zürich, Schweiz

Dolbeau François École Pratique des Hautes Études, Paris, France

Dulaey Martine École Pratique des Hautes Études, Paris, France

Escher Yannick-Marie Abbaye de Saint-Maurice, Suisse

Faccani Guido Universität Zürich, Schweiz

Favrod Justin Lausanne, Suisse

Feiertag Jean-Louis Université de Fribourg, Suisse

Fux Pierre-Yves Ambassade Suisse, Tokyo, Japon

Jäggi Carola Friedrich-Alexander-Universität Erlangen, Deutschland

Klöckener Martin Universität Freiburg, Schweiz

Lizzi Testa Rita Università di Perugia, Italie

Meier Hans-Rudolf TU Dresden, Deutschland

Näf Beat Universität Zürich, Schweiz

Pollmann Karla University of St Andrews, Schottland

Prévot Françoise Université Paris XII-Val de Marne, France

Ripart Laurent Université de Savoie, France

Roessli Jean-Michel Université de Fribourg, Suisse

Seeliger Hans Reinhard Universität Tübingen, Deutschland

Speidel Michael Universität Bern, Schweiz

Steinmann Werner Universität Freiburg, Schweiz

Szidat Joachim Universität Bern, Schweiz

Vannier Marie-Anne Université Marc Bloch, Strasbourg II, France

Wermelinger Otto Universität Freiburg, Schweiz

Wiblé François Archéologue cantonal, Martigny, Suisse

Zelzer Michaela Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien, Österreich

Zelzer Klaus Österreichische Akademie der Wissenschaften, Wien, Österreich

Informations générales

Allgemeine Informationen

Public concerné

Personnes intéressées aux domaines de la patristique, de la théologie, de la philologie classique, de l'histoire et de l'archéologie.

Lieux et dates

17-20 septembre 2003

Université de Fribourg (17-18 septembre),
St-Maurice et Martigny (19-20 septembre)

Frais d'inscription

Participation à tout le colloque: Fr. 180.- (y compris la documentation). Les transferts de Fribourg à St-Maurice et dans les environs de St-Maurice sont offerts. Participation à deux jours: 120.- (y compris la documentation).

Etudiant-e-s: gratuit (seulement sur présentation d'une carte valide).

Hébergement

L'hébergement est organisé par les participant-e-s. Une liste des hôtels à Fribourg et St-Maurice vous sera envoyée avec la confirmation de l'inscription.

Langues

Français et allemand. Veuillez indiquer votre langue de correspondance préférée sur le talon d'inscription.

Délai d'inscription: 25 août 2003

Renseignements

Prof. Dr. Otto Wermelinger
Département de Patristique et d'Histoire de l'Eglise
Université de Fribourg, Miséricorde
Av. de l'Europe 20 - 1700 Fribourg
Tél.: ++41 26 300 74 01 - Fax: ++41 26 300 97 53
otto.wermelinger@unifr.ch - www.unifr.ch/patr/

Inscription et organisation

Service de la formation continue
Université de Fribourg
Lore Gautschi Anliker
Ch. du Musée 8 - 1700 Fribourg
Tél.: ++41 26 300 73 49 - Fax: ++41 26 300 96 49
formcont@unifr.ch - www.unifr.ch/formcont

Zielpublikum

Interessierte aus den Bereichen Patristik, Theologie, Klassische Philologie, Geschichte, Archäologie

Ort und Zeit

17.-20. September 2003

Universität Freiburg (17.-18. September),
St-Maurice und Martigny (19.-20. September).

Tagungskosten

Teilnahme am ganzen Kolloquium: Fr. 180.- (inkl. Tagungsdokumentation). Die Transfers von Freiburg nach St-Maurice und von St-Maurice aus werden offeriert.

Teilnahme an zwei Tagen: Fr. 120.- (inkl. Kursdokumentation).

Studierende: gratis (nur mit Kopie einer gültigen Legitimationskarte.)

Unterkunft

Wird durch die Teilnehmenden selbst organisiert. Mit der Anmeldebestätigung erhalten Sie eine Liste mit Unterkunftsmöglichkeiten in Freiburg und in St-Maurice.

Sprachen

Deutsch und Französisch. Geben Sie bitte auf dem Anmeldetalon an, in welcher Sprache Sie die Korrespondenz erhalten möchten.

Anmeldefrist: 25. August 2003

Weitere Auskünfte

Prof. Dr. Otto Wermelinger
Departement für Patristik und Kirchengeschichte
Universität Freiburg, Miséricorde
Av. de l'Europe 20 - CH-1700 Freiburg
Tél.: ++41 26 300 74 01 - Fax: ++41 26 300 97 53
otto.wermelinger@unifr.ch - www.unifr.ch/patr/

Anmeldung und Organisation

Weiterbildungsstelle - Universität Freiburg
Lore Gautschi Anliker
Ch. du Musée 8 - 1700 Freiburg
Tél.: ++41 26 300 73 49 - Fax: ++41 26 300 96 49
formcont@unifr.ch - www.unifr.ch/formcont

• Anmeldung / Inscription

Ich melde mich an für das Kolloquium / Je m'inscris pour le colloque

Mauritius und die Thebäische Legion St-Maurice et la Légion Thébaine

17.-20. September 2003 / 17-20 septembre 2003

Name/nom: _____

Vorname/prénom: _____

Adresse: _____

PLZ, Ort/NPA, lieu: _____

Tel. privat/tél. privé: _____

Tel. Geschäft/tél. prof.: _____

Fax: _____

E-Mail: _____

Berufliche Tätigkeit/activité professionnelle: _____

- Korrespondenz in deutscher Sprache
- Langue de correspondance: français
- Ich melde mich für das ganze Kolloquium an je m'inscris pour tout le colloque.
- Ich melde mich nur für die beiden Tage in Freiburg an (17.-18. Sept. 2003) je m'inscris seulement pour les deux jours à Fribourg (17-18 sept. 2003).
- Ich melde mich nur für die beiden Tage in St-Maurice und Martigny an (19.-20. Sept. 2003) / je m'inscris seulement pour les deux jours à St-Maurice et à Martigny (19-20 sept. 2003).
- Ich bin Studierende/r (bitte Kopie der Legi beilegen) je suis étudiant/e (avec copie de la carte de légitimation).

Bitte senden Sie Ihre Anmeldung bis 25. August 2003 an:
Veuillez envoyer votre inscription jusqu'au 25 août 2003 à:

Weiterbildungsstelle / Service de la formation continue
Universität Freiburg / Université de Fribourg
Ch. du Musée 8 - 1700 Fribourg

